



路德會長青群康中心
香港路德會社會服務處

Cheung Ching Lutheran Centre for the Disabled
Hong Kong Lutheran Social Service, LC-HKS



香港路德會
The Lutheran Church-HKS

如無法派遞，請退回：
新界青衣長青邨青荷樓平台二樓
路德會長青群康中心

2025年12月
活動通訊

MERRY CHRISTMAS

寄：

12月活動公開報名日：26/11/2025 下午2:30開始

我的佳偶，你全然美麗，毫無瑕疵！
雅歌 4：7

中心消息

時間飛快，轉眼已十二月了，在此祝願各位會員在新的一年，身體健康、平安快樂！記得多些來中心參加活動，與「老朋友」和職員多多見面！今期「服務質素標準」(SQS)會介紹「服務質素標準十：申請和退出服務」(SQS 10)，請參閱P. 3至4，有詳細介紹「申請入會程序」、「申請退出服務程序」及「手語翻譯服務申請程序」。

溫馨提示各位會員：請留意如會籍即將期滿，記得要在2026年3月前續會，以便繼續參加中心活動啊！

社會資源消息：社會福利署為支援照顧者提供了「殘疾人士及長早日間暫託服務」，請參閱P. 6的服務介紹。如會員對有關服務及「服務質素標準」需作查詢，歡迎與中心職員聯絡！

中心暫停開放安排

12月25日(星期四) 聖誕節
12月26日(星期五) 聖誕節翌日
(以上日子中心全日暫停開放)

敬請各位會員留意

活動報名方法

肢障會員可選擇：

- 致電中心 (2495-0118)
- 或親臨中心報名

聽障會員可選擇：

- WhatsApp / 短訊(電話6151-7433)
- 或傳真 (2434-2198)
- 或親臨中心報名

會費/活動繳費方法

① 親身到中心繳費

109-013177-001

② 轉帳

中心戶口：(匯豐銀行)

*請在入數紙背後寫上姓名、會員及活動編號，
寄/交回中心

*如透過銀行戶口繳交活動費或會員費，
須在入賬當日通知中心職員確認存款。

③ 支票繳費

支票抬頭：**路德會長青群康中心**

*請在支票背後寫上姓名、會員及活動編號，
寄/交回中心

*未經確認逾2個月的存款，中心在沒法查究的情況下，

會將該筆款項視為捐款處理，敬請留意！



社會福利署資助服務

Subsidised Service by the Social Welfare Department

| | 訊號 | 中心設施 | 中心室內班組 | 外出活動 |
|------|------------------|------|---------------------------------|-------------------------------------|
| 暴雨警告 | 黃色 | 正常開放 | 正常 | 正常 |
| | 紅色 | 正常開放 | 活動未開始：延期★ 活動已開始：職員會按情況公布有關安排 | 視乎活動性質及天氣情況決定取消與否，由負責職員視乎情況，公布有關安排★ |
| | 黑色 | 暫停 | 活動未開始：延期★ 活動已開始：職員會按情況公布有關安排 | 取消★ |
| 風球 | 1 號 | 正常開放 | 正常 | 正常 |
| | 3 號 | 正常開放 | 由負責職員視乎情況，公布有關安排★ | 視乎活動性質及天氣情況決定取消與否，由負責職員視乎情況，公布有關安排★ |
| | 8 號或以上及「極端情況」天氣下 | 停止 | 停止★ | 取消★ |

颱風、暴雨及「極端情況」時中心安排

- 8號或以上風球/ 黑色暴雨/ 「極端情況」警告訊號除下：
- *上午 8:30 前除下，(或已在上午11:00前取消「極端情況」)，上午照常運作。其後則上午停止開放。
 - *中午12:30 前除下，(或已在下午3:00前取消「極端情況」)，下午照常運作。其後則下午停止開放。
 - *下午 4:30 前除下，(或已在晚上7:00前取消「極端情況」)，晚上照常運作。其後則晚上停止開放。
- * 外出活動開始前發出黑色暴雨/八號或以上風球：
- 復康巴頭站上車前 1小時發出訊號，是日活動自動取消。
- 退款安排：
- ★如活動因紅、黑色暴雨警告訊號、3號或8號風球或以上及「極端情況」天氣下取消，負責職員將儘量安排活動或課堂延期、補課或替代。
- 如中心未可安排替代活動或參加者未可出席改期的活動，有關活動費用將在扣減已付第三方的款項後，退回部份參加費用予退出的參加者。敬請參加者明白此退款安排。
- 中心保留更改上述規條的一切權利。

中心開放時間

星期一：下午2:00 至下午6:00

星期六：上午10:00至 晚上10:00

星期二至星期五：下午2:00 至 晚上10:00

星期日及公眾假期：暫停開放

| 時間/星期 | 日 | 一 | 二 | 三 | 四 | 五 | 六 |
|----------------|------|------|---|---|---|---|---|
| 上午 10 時-下午 2 時 | | | | | | | |
| 下午 2 時 -下午 6 時 | 暫停開放 | 😊 | 😊 | 😊 | 😊 | 😊 | 😊 |
| 下午 6 時-晚上 10 時 | | 暫停開放 | | | | | |

2025年-2026年 手語課程暨服務篇 時間表



手語課程招生



| | | |
|---------------|---|---|
| 手語中班暨服務篇(階段二) | 日期：6/12、13/12、20/12/2025、 10/1、17/1、24/1/2026 (星期六) (27/12 及 3/1，不用上課) 時間：下午 2:15-4:15 堂數：6 堂 (第 6 堂為考試)* 費用：會員\$270 / 非會員\$300 / 聽障會員或其直系家屬\$170 | 時數：12小時 考試：2026 年 1 月 24 日 導師：馮婉婷姑娘 |
|---------------|---|---|

| | | |
|--------------|--|-------------------------------------|
| 手語中班延伸課程 (一) | 日期：7/1、14/1、21/1、28/1/2026 (星期三) 時間：晚上 7:30-9:30 堂數：4 堂 費用：會員\$160 / 非會員\$190 | 時數：8 小時 對象：曾就讀手語中班學生 導師：陳國勇先生 |
|--------------|--|-------------------------------------|

上課地點：本中心 名額：10 人 導師：本中心手語翻譯員

中班(階段二)內容：

持續擴充手語詞庫，並練習較複雜的句子。

中班延伸課程(一)內容：「此課程不設考試」

簡單手語文法分享、面部表情及身體語言配合、重溫初班手語句子練習及短文練習、手語交流。

備註：(1) 最少出席4堂方可參加考試，共出席5堂並考試合格方可畢業。

最後一堂為考試，出席率達 80% 並考試合格可取得證書以升讀進階課程。

(2) 費用已包括畢業證書或聽講證書。

(3) 學習進程請參考中心網頁 <https://cheungching-src.hkls.hk/content.php?wid=17>，及底頁中心網頁的QR Code 內的資料，如有查詢，歡迎聯絡本中心手語翻譯員。

「服務質素標準」(SQS) 介紹

《SQS 10 /02 申請入會程序》



- 有意入會者請填妥「會員申請 / 更改資料表格」(R02 / SQS 10 / 09)。
- 獲中心批核後，申請人須繳交相關會費：

| 年期/會籍類別 | 肢體障礙/ 聽障會員 | 健全會員 | 義工會員 |
|----------------------------------|---------------|-------|------|
| 半年(只適用於新會員) (於1/10至31/12期間入會) | \$11 | \$11 | 不適用 |
| 1年 | \$22★ | \$22★ | \$5 |
| 3年 | \$60 | \$60 | \$15 |
| 5年 | \$100 | \$100 | \$25 |

- 中心會發出有效的會員證；如有遺失，補領費用每張 10元。
- 若有違反中心規則，本會有權終止其會籍，已交會費將不獲退回。
- 上述會籍收費已包括 1元中心會員證成本，敬請留意！★

【手語翻譯服務】申請程序

親臨 / WhatsApp / 郵寄 / 傳真/ 電郵申請(申請翻譯服務日期前最少3個工作天)

- 會員 / 非會員 / 負責職員填寫「手語翻譯服務」申請表
- 連同相關翻譯資料 (例如：覆診紙)，以WhatsApp / 郵寄 / 傳真 / 電郵申請交予負責職員
- 負責職員將在3個工作天內回覆，並把確認 回條 以WhatsApp / 郵寄 / 傳真 / 電郵回覆申請人 / 機構
- 進行手語翻譯服務
- 申請人 / 機構 及手語翻譯員，須在「手語翻譯服務」申請表背面簽名，確認已完成服務，及就服務滿意度回應

註：

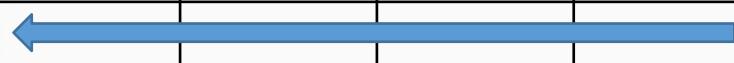
1. 申請人如為聽障人士，將獲免費提供手語翻譯服務。
2. 申請人如非聽障人士 / 機構，將按需要收取費用，詳情可與單位中心當值職員查詢。
3. 有關申請表格，可在中心網頁下載（見通訊最後頁的中心網址，或QR Code進入中心網頁）。

《SQS 10 /04 申請退出服務程序》

申請退出活動

1. 只適用於香港境內活動。
2. 須於活動舉行前 **不少於7個工作天** 通知中心職員
(*當中不包括星期六、日及公眾假期)。

*工作天：不計算星期六、日及公眾假期

| 星期日 | 星期一 | 星期二 | 星期三 | 星期四 | 星期五 | 星期六 |
|-----|-------------|--|--|--------|--------|--------|
| | | |  | (工作天7) | (工作天6) | (工作天5) |
| 星期日 | 星期一 | 星期二 | 星期三 | 星期四 | 星期五 | 星期六 |
| | 公眾假期 |  | (工作天4) | (工作天3) | (工作天2) | (工作天1) |
| 星期日 | 星期一 | 星期二 | 星期三 | 星期四 | 星期五 | 星期六 |
| 活動日 | | | | | | |

例子：原參加了**星期日** 的活動，須在上兩個**星期三**或之前，
通知中心職員退出活動，才可申請退回活動費用。

1. 所有退款必須於活動舉行日起 **30天內**，帶回 **正本收據** 前往中心辦理
退款手續，逾期不獲退款。
2. 報名後不可私自轉讓名額。

申請終止會籍

1. 如會籍期滿後未有續會，將當作自動退會辦理。
2. 會籍到期前退會，已交會費不會退回。
3. 會員如欲提早退會，可親臨中心或郵寄辦理退會手續。





試用版適用地點：

觀塘綫

鰂魚涌站

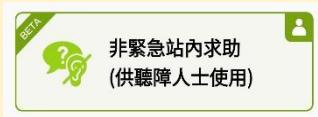
NEW!

第一步必須先作登記，步驟如下

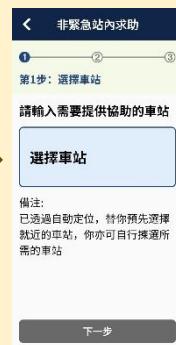
- 先登入App Store或Google Play，免費下載「MTR · Care關愛共乘」應用程式。（請掃描右面二維碼下載）
- 「關愛共乘」適用於iPhone（建議iPhone 12或以上，使用iOS 15或以上），或Android智能手機（建議Google Pixel 5或以上，Samsung Galaxy S/S+或以上，使用Android 12或以上）。請更新至最新版本的iOS及Android OS以達至最佳使用體驗。
- 現有用戶請先到App Store或Google Play升級到最新版本。
- 輸入手提電話號碼，收到短訊後，再輸入驗證碼，然後填寫個人資料，並剔選「聽力受損」及填寫其他特別備註，以完成登記。
- 應用程式內供聽障人士使用之功能，只供已登記之聽障人士使用。



求助步驟



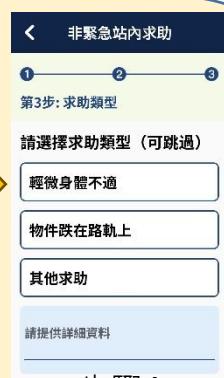
步驟1
按「非緊急站內求助」



步驟2
選擇提供協助的車站
(觀塘綫或鰂魚涌站)



步驟3
提供確實位置
(透過相片或選項)



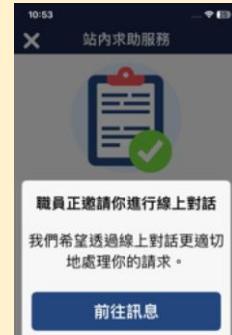
步驟4
選擇需要的協助
(可選項)



步驟5
等待港鐵職員
確認求助要求



步驟6
留在原地等待
港鐵職員安排



當港鐵職員要聯絡求助人
港鐵職員會與求助人線上對話
如有需要，職員或會透過線上對話提供協助



注意

- 非緊急站內求助，例如輕微身體不適、物件跌在路軌或其他非緊急事項等。
- 因應車務狀況，港鐵職員可能無法提供協助。
- 如遇**緊急情況**，已登記警務處「緊急短訊求助服務」的人可發短訊至992向警察求助。
- 請確保照片能清晰顯示求助位置特徵。
- 如有問題，可與車站職員聯絡。若不當使用服務，使用權限將會被港鐵限制。

P65-056-25/26 小小曲奇世界

日期：20/12/2025 (星期六)

時間：上午11:00 – 下午1:00

地點：中心

交通：自行出席

名額：6人

對象：聽障、肢障會員及其家人 / 照顧者(優先)

收費：\$20

內容：1. 之前我們一起做過玻璃曲奇、糖霜曲奇，今次挑戰新難度，齊做高難度些的朱古力夾心曲奇吧！跟著我一起慢慢做，為今個聖誕添上暖暖的新意，又可作為甜甜的聖誕禮物呢！

2. 歡迎會員與家人 / 照顧者、親子參加。

備註：請自備食物盒。

負責職員：陳銘豪先生



照顧者小資訊角落



殘疾人士或長者 日間 / 住宿暫託服務

「照顧者樂園」想向大家介紹 社會福利署 的 殘疾人士 / 長者日間暫託服務：

目的：

- ◆ 提供臨時而短暫的照顧，支援社區生活
- ◆ 讓照顧者能得到短暫休息或處理其他事務的機會，紓減長期照顧的壓力。

合適對象：

- 居住在社區的 殘疾人士 / 長者
- 在個人照顧方面，需要家人或親屬協助

長者：

1. 60歲或以上；
2. 居於社區及沒有接受院舍照顧服務；
3. 需要一般起居照顧及 / 或有限度護理的服務；
4. 體格及精神適合群居生活環境；及
5. 健康情況及自我照顧能力符合提供暫託服務之單位的入住要求。



有關服務收費、服務日數、申請手續等詳情，
可掃描右邊二維碼，或向當值社工瞭解更多。

P65-057-25/26 提拉米蘇西多

日期：27/12/2025 (星期六)

地點：中心

時間：上午11:00 – 中午12:00

交通：自行出席

收費：\$15

名額：6人

對象：聽障、肢障會員及其家人 / 照顧者(優先)

內容：1. 想不到意大利的提拉米蘇和法國的西多士都有合體的一天，這次定必充滿驚喜！冬天就是要吃熱熱而又流心，還有可可成份的甜品，又暖又甜！

2. 歡迎會員與家人 / 照顧者、親子參加。

備註：1. 此活動參加者需同時參加

「P65-058-25/26 热水果茶」。

2. 建議即場享用，也可自備食物盒帶走。

3. 不含酒精成份

負責職員：陳銘豪先生



P65-058-25/26 热水果茶

日期：27/12/2025 (星期六)

地點：中心

時間：下午12:15 – 1:15

交通：自行出席

收費：免費

名額：6人

對象：聽障、肢障會員及其家人 / 照顧者(優先)

內容：1. 誰會想在天寒地凍的日子還喝冷冰冰的飲品？才發覺坊間不容易買到熱的水果茶，那就自製一大壺過冬好了，暖身、解膩又健康呢！

2. 歡迎會員與家人 / 照顧者、親子參加。

備註：1. 此活動參加者需同時參加

「P65-057-25/26 提拉米蘇西多」。

2. 請自備保溫瓶。

負責職員：陳銘豪先生



殘疾人士：

1. 6歲或以上；
2. 需接受一定程度而不超越有關服務單位所提供的訓練或護理服務；
3. 願意過群體生活，而且沒有影響群體生活的行為問題；及
4. 沒有傳染病。



鳴謝：

「中秋藝賞月餅獻愛心」活動已圓滿結束。活動中贈送予參加者之月餅由香港中華煤氣有限公司，點字曲奇及何巧嬪女士捐贈(排名不分先後)中心，感謝以上機構 / 人士之善心，特此鳴謝。



報名日：26/11/2025 (星期三) 下午2：30開始。聽障會員報名電話：6151-7433

備註：印有 圖案的活動，將提供復康巴接送。肢障會員報名電話：2495-0118

印有 圖案的活動，將提供予所有中心會員參與。

2025年12月6日 (六)



2025年12月13日 (六)



芬蘭木柱在草皮 P208-25/26

時間：下午4:00-5:30

地點：中心

交通：自行出席

名額：8人

對象：中心會員

收費：免費

內容：一款來自芬蘭的投擲遊戲，和保齡球與飛標的玩法相似，亦要小心計算分數和制定策略，今次使用草皮，與膠地墊的感覺大相逕庭，大家一起來體驗！

備註：請穿著合適運動之衣物。

負責職員：陳銘豪先生

2025年12月12日 (五)

手語chat一番(九十九) P206-25/26

時間：晚上8:00-9:30

地點：中心

交通：自行出席

名額：10人

對象：曾就讀本中心手語課程學生

收費：免費

內容：1) 對話練習。

2) 手語技巧分享。

3) 學習手語詞彙及手語交流。

負責職員：陳國勇先生

一杯暖意迎聖誕 P201-25/26

時間：下午4:00-5:00

地點：中心

交通：自行出席

名額：12人

對象：中心會員

收費：\$20

內容：聖誕節快到了，一起動手製作香濃歐美風的熱朱古力，玩玩小遊戲，在歡笑中感受熱烈的節日氣氛，提前為聖誕乾杯。

負責職員：社工阮家朗先生

2025年12月14日 (日)

秋日蒲台樂悠悠 P188-25/26

集合時間：上午7:15

地點：蒲台島

集合地點：港鐵利東站A1出口

名額：45人

時間：上午7:15-下午5:00

交通：翠華渡輪

對象：聽障會員及義工

收費：免費(自備交通費及午膳費用)

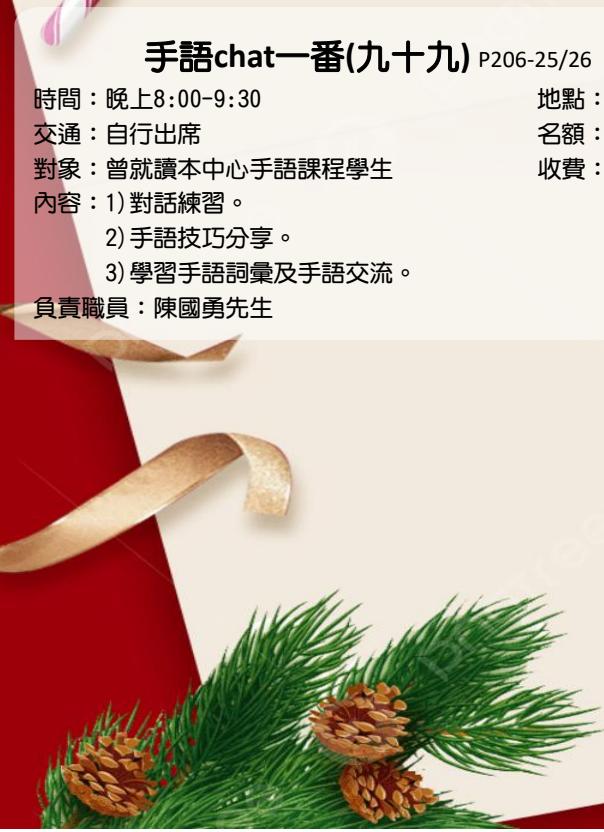
內容：1) 乘搭渡輪往蒲台島。

2) 欣賞佛手岩、僧人石、靈龜石及126燈塔。

3) 自費享用當地美食。

備註：活動有一定體力要求及有機會暈船浪，請衡量個人健康狀況及帶備暈船浪藥物，並自備足夠飲用水。

負責職員：陳國勇先生



2025年12月20日(六)



2025年12月27日(六)



金管局導賞遊 P210-25/26

時間：上午10:30-下午3:30 地點：中環、北角
交通：復康巴 名額：28人
對象：肢障會員及其照顧者、義工 收費：\$35
內容：1)「金管局資訊中心展覽館」介紹金管局的工作和香港貨幣及銀行的發展。
2)於北角匯自費午膳及遊覽。
備註：1)活動目的地車程較長，報名前參加者應衡量個人身體狀態。
2)活動當日復康巴司機只會等候5分鐘，請各參加者準時到達上車地點，遲到者不獲退款。
負責職員：傅清華先生

2025年12月20日(六)



手工聖誕咁DIY P203-25/26

時間：下午2:30-4:00 地點：中心
交通：自行出席 名額：10人
對象：中心會員 收費：\$20
內容：迎接聖誕節，我們準備了不同的素材，讓大家發揮無限創意，為家人及朋友製作特別的聖誕咁，表達心意，使這個普天同慶的節日增添歡樂氣氛！
負責職員：鄧玉嫻姑娘

香港年度大事回顧2025 P207-25/26

時間：晚上8:00-9:30 地點：中心
交通：自行出席 名額：10人
對象：中心會員 收費：免費
內容：1)彼此分享近況。
2)一齊回顧香港2025年發生的事情。
3)互送祝福咁。
負責職員：陳國勇先生



祝各位會員 聖誕快樂！

督印人
數量
中心資料：

劉思凡 行政總裁
800份

地址
電話
傳真
電郵
網頁
聽障支援電話
手語翻譯電話
外出活動電話

新界青衣長青邨青荷樓平台二樓
2495-0118 (語音)
2434-2198
r02@hkiss.hk
<http://cheungching-src.hkiss.hk>
6155-5649 (語音、WhatsApp、短訊) (由當值社工回覆)
5222-1447 / 5932-9860
6151-7463 (肢障會員) 6151-7433 (聽障會員)



香港公益金
THE COMMUNITY CHEST
會員機構 MEMBER AGENCY